



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 16 grudnia 1951

Nr 24

Poz. 261—271

## T R E Ś Ć :

### DZIAŁ URZĘDOWY

#### Część A

#### Komunikacja kolejowa

#### Zarządzenia Ministra Kolei:

##### 1) w sprawach taryfowych:

**Poz. 261 i 262** — z 28 listopada i 11 grudnia 1951 w sprawie zmian Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i psów między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Wielką Brytanią, Francją, Holandią, Belgią, Luksemburgiem i Szwajcarią z drugiej strony, w tranzycie: 1) przez Niemcy, 2) przez Austrię (Sp. T. Nr 206).

**Poz. 263** — z dnia 11 grudnia 1951 w sprawie wprowadzenia Dodatku VII do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej między Polską z jednej strony a Włochami i Wolnym Obszarem Triestu z drugiej strony, w tranzycie przez Czechosłowację i Austrię (Sp. T. Nr 264).

**Poz. 264 i 265** — z 11 i 15 grudnia 1951 w sprawie zmian Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B.

**Poz. 266 i 267** — z 11 i 14 grudnia 1951 w sprawie zmian Jednolitej taryfy tranzytowej na przewóz towarów przez kraje, których koleje uczestniczą w Umowie

o przewozie towarów kolejami żelaznymi w bezpośredniej komunikacji międzynarodowej (MGS), obowiązującej od 1 listopada 1951 (Sp. T. Nr 6).

**Poz. 268** — z 14 grudnia 1951 w sprawie uchylenia Polsko - Czechosłowackiej taryfy towarowej dla komunikacji między stacjami Polskich Kolei Państwowych a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych (Sp. T. Nr 107).

##### 2) w sprawach przewozowych:

**Poz. 269** — z 28 listopada 1951 w sprawie ograniczeń w przewozach.

**Poz. 270** — z 26 listopada 1951 o zatwierdzeniu zarządzenia DOKP w Katowicach w sprawie skrócenia terminu wolnego od postojowego na Górnośląskich Kolejach Wąskotorowych.

**Poz. 271** — z 8 grudnia 1951 o zatwierdzeniu zarządzenia DOKP w Gdańsku w sprawie podwyższenia postojowego na st. Bydgoszcz Główna.

### Obwieszczenia

1. Potwierdzenie zarządzeń DOKP
2. Odwołanie zarządzeń DOKP
3. Zawiadomienie kolei obcych.

### Sprostowania

### DZIAŁ URZĘDOWY

#### Część A

#### KOMUNIKACJA KOLEJOWA

#### Sprawy taryfowe

Na podstawie art. 2 pkt 9) ustawy z dnia 26 lutego 1951 o organizacji władz w dziedzinie komunikacji (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 108) zarządza się, co następuje:

**Poz. 261.** Zarządzenie Ministra Kolei z 28 listopada 1951 w sprawie zmian Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i psów między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Wielką Brytanią, Francją, Holandią, Belgią, Luksemburgiem i Szwajcarią z drugiej strony, w tranzycie: 1) przez Niemcy, 2) przez Austrię (Sp. T. Nr 206).

Z dniem 15 grudnia 1951 wprowadza się do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i psów między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Wielką Brytanią, Francją, Holandią, Belgią, Luksemburgiem i Szwajcarią z drugiej strony, w tranzycie: 1) przez Niemcy, 2) przez Austrię, następujące zmiany:






- 1) Na stronie 19, w części II, w rozdziale A, w ust. 3, zdanie drugie otrzymuje nowe brzmienie:  
„Jeżeli chodzi o linie kolei belgijskich, luksemburskich i niemieckich, cena biletu dla osoby dorosłej na przejazd tam i z powrotem jest wskazana oddzielnie“.
- 2) W tym samym ust. 3 dodaje się na końcu po zdaniu trzecim następujące nowe zdania:  
„Ceny biletów na przejazd tam i z powrotem liniami niemieckimi, które są oddzielnie wskazane, mogą być stosowane tylko gdy przejazdy w kierunku „tam“ i w kierunku z powrotem odbywają się tą samą drogą. Jeżeli na kolei niemieckiej przejazd w kierunku powrotnym odbywa się inną drogą niż w kierunku „tam“, pobiera się za każdy kierunek połowę opłaty za przejazd tam i z powrotem. Jeżeli jednak linię kolei niemieckich używa się tylko jeden raz, bądź do przejazdu „tam“, bądź do przejazdu powrotnego, stosuje się zwykle opłaty za przejazd w jedną stronę“.
- 3) Na stronach 27 oraz 43 i 44 tabele opłat za linie kolei niemieckich i holenderskich zastępuje się następującymi nowymi tabelami:

— 27 —

Relacja	Droga przewozu	Odległość	Ceny biletów na przejazd w jedną stronę			Opłata za przewóz 10 kg bagażu bez ulgi	
			1	2	3	za okazaniem biletu	bez okazania biletu
		km	we frankach szwajcarskich				
<b>III. TABELA OPŁAT ZA LINIE KOLEI NIEMIECKICH</b>							
Cheb/Schirnding gr.							
Emmerich Kranenburg gr . . . . .	Nürnberg—Köln	742	{ <sup>(a)</sup> 108.90 <sup>(b)</sup> 165.40	81.65 124.00	54.45 82.70	{ 2.52	4.48
Venlo gr . . . . .	Nürnberg—Köln	690	{ <sup>(a)</sup> 100.50 <sup>(b)</sup> 157.00	75.35 117.75	50.25 78.50	{ 2.20	4.48
Hergenroth gr . . . . .	Nürnberg—Köln	677	{ <sup>(a)</sup> 96.30 <sup>(b)</sup> 150.70	72.25 113.05	48.15 75.35	{ 2.20	4.48
Kehl gr . . . . .	Nürnberg—Stuttgart	507	{ <sup>(a)</sup> 75.40 <sup>(b)</sup> 123.50	56.55 92.65	37.70 61.75	{ 2.20	4.48
Basel Bad Bf. . . . .	Stuttgart	626	{ <sup>(a)</sup> 92.10 <sup>(b)</sup> 146.50	69.10 109.90	46.05 73.25	{ 2.20	4.48
Lindau gr . . . . .	München	472	{ <sup>(a)</sup> 67.00 <sup>(b)</sup> 113.10	50.25 84.00	33.50 56.55	{ 1.89	4.00

(a) Opłaty za przejazd osób dorosłych w jedną stronę.

(b) Opłaty za przejazd osób dorosłych tam i z powrotem.





Relacja	Droga przewozu	Odległość	Ceny biletów na przejazd w jedną stronę			Opłata za przewóz 10 kg bagażu bez ulgi	
			1	2	3	za okazaniem biletu	bez okazania biletu
		km	we frankach szwajcarskich				
<b>X. TABELE OPŁAT ZA LINIE KOLEI HOLENDERSKICH</b>							
<b>a) Opłaty tranzytowe</b>							
<b>HOEK VAN HOLLAND</b> 							
Emmerich / Kranenburg gr . . . . .	Utrecht – Rotterdam D P ou B/M	<b>167</b>	11.95	9.90	7.20	(a) 0.71(*)	(a) 2.11
Emmerich / Kranenburg gr . . . . .	Utrecht – Verbindingsbaan	<b>181</b>	13.05	10.25	7.45	(a) 0.71(*)	(a) 2.11
Venlo gr . . . . .	Breda	<b>191</b>	13.55	10.60	7.70	0.71(*)	2.11
<b>b) Opłaty dla komunikacji z Holandią</b>							
<b>AMSTERDAM</b> 							
Emmerich / Kranenburg gr . . . . .	Utrecht	<b>126</b>	10.55	8.35	6.10	(a) 0.36	(a) 1.06
Venlo gr . . . . .	Eindhoven – Utrecht	<b>174</b>	12.85	10.10	7.35	0.71	2.11
<b>DEN HAAG HS</b>  (2)							
Venlo gr . . . . .	Breda	<b>186</b>	13.30	10.45	7.55	0.71	2.11
<b>DEN HAAG SS</b> 							
Emmerich / Kranenburg gr . . . . .	Utrecht	<b>149</b>	(1) 11.00	9.45	6.85	(a) 0.36	(a) 1.06
Venlo gr . . . . .	Eindhoven – Utrecht	<b>197</b>	(1) 13.20	10.80	7.80	0.71	2.11
<b>HOEK VAN HOLLAND</b> 							
Emmerich / Kranenburg gr . . . . .	Utrecht – Rotterdam D P ou B/M	<b>167</b>	11.95	9.90	7.20	(a) 0.71	(a) 2.11
Emmerich / Kranenburg gr . . . . .	Utrecht – Verbindingsbaan	<b>181</b>	13.05	10.25	7.45	(a) 0.71	(a) 2.11
Venlo gr . . . . .	Breda	<b>191</b>	13.55	10.60	7.70	0.71	2.11

\*) Ulgę tę stosuje się tylko w komunikacji z Wielką Brytanią.

(1) Opłata ta zawiera opłatę klasy 2 na tych odcinkach, na których kursują pociągi złożone tylko z wagonów klasy 2 i 3.

(2) Nadeszłe przesyłki bagażowe mogą być clone tylko w Den Haag S. S.

(a) Na kwicie bagażowym zamieszcza się wzmiankę „Emmerich“ lub „Kranenburg“, zgodnie z wybraną drogą przejazdu.

Relacja	Droga przewozu	Odległość - km	Ceny biletów na przejazd w jedną stronę			Opłata za przewóz 10 kg bagażu bez ulgi	
			1	2	3	za oka- zaniem biletu	bez oka- zania biletu
X. TABELE OPŁAT ZA LINIE KOLEI HOLENDERSKICH							
b) Opłaty dla komunikacji z Holandią							
<b>EINDHOVEN</b> 							
Venlo gr.	—	<b>56</b>	5.35	4.35	3.35	0.36	1.06
<b>ROTTERDAM</b> DP ou B 							
Venlo gr.	Breda	<b>164</b>	12.55	9.85	7.15	0.71	2.11
<b>ROTTERDAM Maas</b>							
Emmerich Kranenburg gr.	Utrecht	<b>140</b>	(1) 10.75	9.15	6.70	(a) 0.36	—
Venlo gr.	Eindhoven—Utrecht	<b>168</b>	(1) 12.90	10.50	7.65	0.71	—
<b>UTRECHT CS</b> 							
Emmerich Kranenburg gr.	—	<b>88</b>	7.80	6.25	4.65	(a) 0.36	(a) 1.06
Venlo gr.	Eindhoven	<b>136</b>	11.30	8.90	6.50	0.36	1.06
<b>VENLO</b> 							
Venlo gr.	—	<b>3</b>	1.60	1.50	1.35	0.18	0.53
<p>(1) Opłata ta zawiera opłatę klasy 2 na tych odcinkach, na których kursują pociągi złożone tylko z wagonów klasy 2 i 3.</p> <p>(a) Na kwicie bagażowym zamieszcza się wzmiankę „Emmerich“ lub „Kranenburg“, zgodnie z wybraną drogą przejazdu.</p>							

4) W załączniku 1, w nagłówku tabeli opłat dla komunikacji z Niemcami „na przejazd tam i z powrotem“ zamieszcza się znak \*\*) a u dołu strony zamieszcza się uwagę:

„\*\*) Opłat tych nie stosuje się przy przewozach grup podróżnych“.

**Poz. 262. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 grudnia 1951 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i psów między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Wielką Brytanią, Francją, Holandią, Belgią, Luksemburgiem i Szwajcarią z drugiej strony, w tranzycie: 1) przez Niemcy, 2) przez Austrię (Sp. T. Nr 206).**

Z dniem 1 stycznia 1952 wprowadza się do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i psów między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Wielką Brytanią, Francją, Holandią, Belgią, Luksemburgiem i Szwajcarią z drugiej strony, w tranzycie: 1) przez Niemcy, 2) przez Austrię, następującą zmianę:

Na stronie 12, w rozdziale B „Przejazdy grupowe“ w art. 1, w ust. 5 zniżki na liniach austriackich zmienia się, jak następuje:

„na liniach austriackich	dla grup od 15 do 149 osób dorosłych	25%	25%
	dla grup 150 osób dorosłych i więcej	30%	30%

**Poz. 263. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 grudnia 1951 w sprawie wprowadzenia Dodatku VII do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej między Polską z jednej strony a Włochami i Wolnym Obszarem Triestu z drugiej strony, w tranzycie przez Czechosłowację i Austrię (Sp. T. Nr 264).**

Z dniem 1 stycznia 1952 wprowadza się Dodatek VII do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej między Polską z jednej strony a Włochami i Wolnym Obszarem Triestu z drugiej strony, w tranzycie przez Czechosłowację i Austrię. Dodatek ten zawiera zmianę wymiaru ulgi w opłatach za przewóz grup podróżnych na liniach austriackich.

**Poz. 264. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 grudnia 1951 w sprawie zmiany Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B.**

W Taryfie towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B, w Dziale II, w Rozdziale 1, poz. 579 (str. 82) otrzymuje następujące brzmienie:

„Wszelkie środki impregnacyjne, odgrzybiające, grzybobójcze, owadobójcze oraz zaprawy do zbóż.

„Do pozycji tej należą: *abavit, agronal, arsenian, bentox, bozol, ceresan, ddt, delicia, duolit, dwuchloroetan, germisan, gesarol, hexachlorocyklohexan, herapowder, heksapreparat, intox, karbolina sadownicza, nikotan, pirokarbolineum, siarczan nikotanu, smar piro, verindal i t. p.*“

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1952.

**Poz. 265. Zarządzenie Ministra Kolei z 15 grudnia 1951 w sprawie zmian Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B.**

W Taryfie towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B. wprowadza się następujące zmiany:

#### 1. W Dziale I.

- 1) w § 14, w ust. 3 w wierszu pierwszym po wyrazie „przewidziano“ dodaje się wyrazy „w grupie B Załącznika 11“.
- 2) w § 14, w ust. 3 w wierszu szóstym po wyrazach „obliczenia przewoźnego stosuje się“ dodaje się wyrazy „przy towarach objętych grupą B Załącznika 11“.
- 3) w § 14 ust. 6. w pkt 2) i 3) po wyrazach „przybyłe z zagranicy“ dodaje się wyrazy „drogą lądową“.
- 4) w § 14 dodaje się nowy ust. 7 o brzmieniu:
 

„7. Przewoźne za przesyłki olejów mineralnych i ich pochodnych, nadawane w cysternach o wszelkiej ładowności, oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 10000 kg. Przy przewozie innych płynów w cysternach obowiązują normy ładunkowe przewidziane w grupie B Załącznika 11 do T. I. B.“
- 5) w § 15 w ust. 4 dodaje się nowe zdanie:
 

„Jeżeli przesyłka nie może osiągnąć najwyższej normy ładunkowej pomimo wykorzystania pojemności wagonu, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą przesyłki najmniej za 5000 kg pod warunkiem zamieszczenia w liście przewozowym przez nadawcę lub w jego zastępstwie przez kolej oświadczenia: „Pojemność wagonu wykorzystana“; taki sposób obliczania przewoźnego stosuje się niezależnie od tego, czy przesyłka składa się z towarów grupy A lub grupy B Załącznika 11, czy też z towarów obydwóch grup“.
- 6) w § 16 ust. 2 otrzymuje nowe brzmienie:
 

„2. Za przesyłki wagonowe złożone z towarów taryfowanych według różnych klas, jeżeli nie są razem opakowane, nadawca zaś podał w liście przewozowym oddzielnie wagę towarów każdej klasy, przewoźne oblicza się na zasadach § 14 za łączną i w sumie do pełnych 100 kg zaokrągloną wagę towarów każdej klasy z osobna, razem jednak najmniej za normę ładunkową przewidzianą dla towaru, którego

waga w przesyłce jest największa, a gdyby norma ta była mniejsza od 5000 kg — za wagę rzeczywistą najmniej za 5000 kg; brakującą wagę do takiej normy ładunkowej lub do wagi wymaganej dolicza się do towaru najwięcej ważącego w przesyłce, a gdyby najwyższą jednakową wagę posiadało kilka towarów różnych klas — do wagi tego z nich, który jest najtaniej taryfowany.

Jeżeli przesyłka nie może osiągnąć normy ładunkowej przewidzianej dla towarów, których waga jest największa w przesyłce pomimo wykorzystania pojemności wagonu, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą przesyłki najmniej za 5000 kg pod warunkiem zamieszczenia w liście przewozowym przez nadawcę lub w jego zastępstwie przez kolej oświadczenia: „Pojemność wagonu wykorzystania“; taki sposób obliczania przewoźnego stosuje się niezależnie od tego, czy przesyłka składa się z towarów grupy A lub grupy B Załącznika 11, czy też z towarów obydwóch grup.

Do obliczania przyjmuje się stawki właściwych klas wagonowych i rubrykę odpowiadającą łącznej wadze przesyłki przyjętej do obliczenia przewoźnego“.

## 2. W Dziale II.

W Rozdziale 1 zmienia się klasy w rubrykach 3 i 4 następujących pozycji:

- 1) w poz. 241a) klasę IV — na V; klasę 12 — na 20;
- 2) w poz. 643a) klasę IV — na V; klasę 12 — na 22;
- 3) w poz. 643b) klasę IV — na V; klasę 12 — na 19.

## 3. W Załączniku 11.

### Grupa A.

1) na str. 237 pod pozycją 6 Kt zamieszcza się następujące techniczne normy ładunkowe dla nasion buraków:

Nazwa towaru lub grupy towarów	ozwacja Kt	12,5	15,75	17,5	21,0	24,0	31,5	42,0
		12,0	15,0	15,0	20,0	23,0	30,0	40,0
Nasiona buraków cukrowych i pastewnych	z poz. 11	—	9,2	9,2	11,0	—	—	—

2) na str. 240 po wyrazach „Węgiel kamienny itd.“ dodaje się wyrazy: „z wyjątkiem węgla drobnego IV i V“, po wyrazach zaś „Miał węglowy“ dodaje się wyrazy: „oraz węgiel drobny IV i V“.

3) na str. 244 w rubr. „Pozycja Kt“ przed pozycjami 1201 do 1216 dodaje się wyrazy: „z poz.“;

4) na str. 245 ostatnie dwa zdania grupy A o obliczaniu przewoźnego za wagony inne od ujętych w tej grupie oraz za wagony o ładowności (nośności) mniejszej od 12 ton („Przy przewozie przesyłek wagonowych... o nośności 15,75 ton“) otrzymują następujące nowe brzmienie:

„Przy przewozie towaru objętego grupą A Załącznika 11 w wagonie, dla którego nie przewidziano liczbowej normy ładunkowej, ustala się normę ładunkową wed ug zasad grupy B. Tak ustalona norma ładunkowa nie może być wyższa od wskazanej w grupę A normy dla tego samego towaru, przewożonego w wagonie bezpośrednio większym (np. przy przewozie otrąb zbożowych z poz. 482 K. t. w wagonie o nośności/ładowności 24,0/23,0 ton, ustala się normę ładunkową w razie wykorzystania pojemności wagonu — według wagi rzeczywistej przesyłki, a w razie niewykorzystania pojemności wagonu — w wysokości 15 ton tj. normy dla wagonu 30 tonowego“.

### Grupa B.

5) w wierszu pierwszym skreśla się wyraz „towarów“. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1952.

## Poz. 266. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 grudnia 1951 w sprawie zmian Jednolitej taryfy tranzytowej na przewóz towarów przez kraje, których koleje uczestniczą w Umowie o przewozie towarów kolejami żelaznymi w bezpośredniej komunikacji międzynarodowej (MGS), obowiązującej od 1 listopada 1951 (Sp. T. Nr 6).

W Jednolitej taryfie tranzytowej na przewóz towarów przez kraje, których koleje uczestniczą w Umowie o przewozie towarów kolejami żelaznymi w bezpośredniej komunikacji międzynarodowej (MGS), wprowadza się następujące zmiany:

na stronie 10 w Tablicy odległości tranzytowych kolei Rzeczypospolitej Polskiej w nagłówku przy nazwach stacyj PKP: Szczecin Port, PKP: Gdańsk Port i PKP: Gdynia Port zamieszcza się odnośnik „\*\*“, a u dołu strony następującą uwagę: „\*\*\*) Nazwą Szczecin Port objęte są następujące stacje portowe: Szczecin Glinki, Szczecin Gościów Towarowy, Szczecin Grałowo, Szczecin Port Centralny, Szczecin Skolwin i Szczecin Żelechowo;

Nazwą Gdańsk Port objęte są następujące stacje portowe:

Gdańsk Grobla (stacja czasowo nieczynna), Gdańsk Kanał Kaszubski, Gdańsk Nowy Port, Gdańsk Przeróbka, Gdańsk Wiślany i Gdańsk Wolna Strefa;

Nazwą Gdynia Port objęte są następujące stacje portowe:

Gdynia Dworzec Morski, Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Oksywie, Gdynia Port Rybacki, Gdynia Port Węglowy i Gdynia Wolna Strefa.

Przesyłki przeznaczone do jednego z tych polskich portów morskich muszą być adresowane w listach przewozowych pełną nazwą stacji portowej wyżej wskazaną“.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1952.

**Poz. 267. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 grudnia 1951 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej na przewóz towarów przez kraje, których koleje uczestniczą w Umowie o przewozie towarów kolejami żelaznymi w bezpośredniej komunikacji międzynarodowej (MGS), obowiązującej od 1 listopada 1951 (Sp. T. Nr 6).**

W Jednolitej taryfie tranzytowej na przewóz towarów przez kraje, których koleje uczestniczą w Umowie o przewozie towarów kolejami żelaznymi w bezpośredniej komunikacji międzynarodowej (MGS) zamieszcza się na stronie 10 w Tablicy odległości tranzytowych kolei Rzeczypospolitej Polskiej następujące odległości tranzytowe pomiędzy polsko - niemieckimi a polsko-czechosłowackimi stacjami granicznymi:

Od albo do polsko-czechosłowackich stacji granicznych	polsko-niemieckich stacji granicznych				
	PKP: Kosirzyn DR: Küstrin Allstadt	PKP: Słubice DR: Frankfurt (Oder)	PKP: Gubin DR: Guben	PKP: Zasieki DR: Forst (Lausitz)	PKP: Bielawa Dolina DR: Horka
	km				
PKP: Leluchów . . . . . CSD: Circ . . . . .	699	683	659	630	592
PKP: Cieszyn . . . . . CSD: Cesky Tesin . . . . .	484	468	444	415	377
PKP: Zebrzydowice . . . . . CSD: Petrovice u Bohumina . . . . .	470	454	430	401	363
PKP: Chałupki . . . . . CSD: Vrbice . . . . .	435	419	395	366	328
PKP: Głuchołazy . . . . . CSD: Mikulovice . . . . .	371	355	331	291	253
PKP: Miedzylesie . . . . . CSD: Lichkov . . . . .	387	371	347	288	228
PKP: Mieroszów . . . . . CSD: Mezimesti . . . . .	303	287	263	204	144
PKP: Lubawka . . . . . CSD: Kralovec . . . . .	292	276	252	193	133
PKP: Zawidów . . . . . CSD: Cernousy . . . . .	249	233	209	127	64

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1952.

**Poz. 268. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 grudnia 1951 w sprawie uchylecia Polsko — Czechosłowackiej taryfy towarowej dla komunikacji między stacjami Polskich Kolei Państwowych a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych (Sp. T. Nr 107).**

Uchyła się Polsko - Czechosłowacką taryfę towarową dla komunikacji między stacjami Polskich Kolei Państwowych a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych, obowiązującą od 15 lipca 1951, wraz z późniejszymi zmianami.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1952.

**SPRAWY PRZEWOZOWE****Poz. 269. Zarządzenie Ministra Kolei z 28 listopada 1951 w sprawie ograniczeń w przewozach.**

Na podstawie postanowienia § 5 pkt 6 lit. b) Regulaminu przewozu przesyłek towarowych na kolejach żelaznych ogranicza się przyjmowanie wszelkich przesyłek drobnych i wagonowych pomiędzy:

- 1) stacjami w obrębie jednego węzła w Krakowie, Katowicach, Opolu, Sosnowcu, Zabrze, Strzemieszycach, Bielsku, Chorzowie, Łodzi, Częstochowie, Wrocławiu, Wałbrzychu (z wyjątkiem węgla i produktów węglowych), Poznaniu, Szczecinie, Gdyni, Gdańsku, Toruniu, Białymstoku, Kielcach, Starogardzie Gdańskim, Bydgoszczy i Wałczu,
  - 2) stacjami węzłów wymienionych w pkt. 1) i w Warszawie a stacjami kolei normalnotorowych, położonymi w odległości do 15 km włącznie,
  - 3) stacjami Gorzów Wielkopolski a Wieprzyce, Stargard Szczeciński a Kluczewo Pomorskie, Słupsk a Ustka,
  - 4) stacjami kolei normalnotorowych a stacjami stycznymi położonymi na przylegających liniach kolei wąskotorowych,
  - 5) stacjami kolei wąskotorowych a stacjami stycznymi położonymi na przylegających liniach kolei normalnotorowych,
- do wyjątkowych — uznanych przez kolej — przypadków, gdy przewozu nie można dokonać innymi środkami przewozowymi.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje do odwołania.

**Poz. 270. Zarządzenie Ministra Kolei z 26 listopada 1951 o zatwierdzeniu zarządzenia DOKP w Katowicach w sprawie skrócenia terminu wolnego od postojowego na Górnośląskich Kolejach Wąskotorowych.**

Zatwierdza się zarządzenie DOKP w Katowicach z 20 listopada 1951 w sprawie skrócenia od 21 listopada 1951 do 1 marca 1952 terminu wolnego od postojowego dla wyładowania żużla, rajmówki cynkowej, szlamu cynkowego i kadmowego oraz żwiru i piasku na Górnośląskich Kolejach Wąskotorowych do 6 godzin.

**Poz. 271. Zarządzenie Ministra Kolei z 8 grudnia 1951 o zatwierdzeniu zarządzenia DOKP w Gdańsku w sprawie podwyższenia postojowego na st. Bydgoszcz Główna.**

Zatwierdza się zarządzenie DOKP w Gdańsku z 1 grudnia 1951 w sprawie trzykrotnego podwyższenia od 1 do 31 grudnia 1951 opłat, wskazanych w Taryfie towarowej PKP Część I B, Dział IV, § 10, ustęp 5, punkty 1) do 3) (Dz. T. i Z. K. Nr 15, poz. 154) na st. Bydgoszcz Główna.

MINISTER KOLEI

(—) R. Strzelecki

**OBWIESZCZENIA****1. Potwierdzenie zarządzeń DOKP.**

Na podstawie § 5 pkt 6 RPT i § 23 pkt 4 RPO potwierdza się zarządzenia:

- 1) DOKP w Gdańsku z 20 listopada 1951 w sprawie wstrzymania od 1 grudnia 1951 do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek całowagonowych w komunikacji wewnętrznej ze stacyj portowych: Gdańsk Nowy Port, Gdańsk Wolna Strefa, Gdańsk Wiślany, Gdańsk Kanał Kaszubski, Gdańsk Przeróbka, Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Oksywie, Gdynia Port Węglowy, Gdynia Port Rybacki, Gdynia Wolna Strefa do stacyj: Szczecin Port Centralny, Szczecin Grabowo, Szczecin Żelechowo, Szczecin Glinki, Szczecin Goław Towarowy, Szczecin Skolwin, Ustka, Kołobrzeg i Darłowo, jak również między wyżej wymienionymi stacjami portowymi w Gdańsku i Gdyni z wyjątkami, podanymi w tym zarządzeniu. Przewóz tych przesyłek przejmuje Państwowa Żegluga Przybrzeżna.
- 2) DOKP w Krakowie z 21 i 28 listopada 1951 w sprawie wstrzymania od 24 listopada 1951 do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych do stacyj kolei wąskotorowej Jędrzejowskiej z przeładunkiem w Kocmyrzowie.
- 3) DOKP w Krakowie z 22 listopada 1951 w sprawie przedłużenia do 24 listopada 1951 wstrzymania przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych do st. Tarnów (Dz. T. i Z. K. Nr 23 obw. 1, pkt 14).
- 4) DOKP w Krakowie z 22, 26 i 30 listopada oraz 5 grudnia 1951 w sprawie wprowadzenia do odwołania ograniczeń w przyjmowaniu do przewozu przesyłek apatytu do st. Kraków Bonarka.
- 5) DOKP w Krakowie z 25 listopada 1951 w sprawie wstrzymania od 27 do 29 listopada 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych do st. Jasło.
- 6) DOKP w Warszawie z 26 listopada i 7 grudnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych do st. Okęcie z wyjątkami, podanymi w tych zarządzeniach.
- 7) DOKP w Krakowie z 27 listopada 1951 w sprawie wstrzymania od 28 do 30 listopada 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych kamienia i pospółki żwirowo - piaskowej (spóły) od stacyj Biecz, Bobowa, Żabno, Dębica i Zagórzany do st. Kraków Płaszów.



- 8) DOKP w Krakowie z 28 listopada 1951 w sprawie wstrzymania do 4 grudnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych żwiru, piasku, cegły i cementu od st. Dwory, Oświęcim, Szczakowa i Opole Port do st. Jaworzno.
- 9) DOKP w Gdańsku z 29 listopada i 1 grudnia 1951 w sprawie wstrzymania do 5 grudnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych do st. Bydgoszcz Główna z wyjątkami, podanymi w tym zarządzeniu.
- 10) DOKP w Warszawie z 29 listopada 1951 w sprawie wprowadzenia do odwołania ograniczeń w przewozie materiałów budowlanych do st. Piaseczno z przeładunkiem na kolej wąskotorową Grójecko - Wilanowska.
- 11) DOKP w Krakowie z 4 i 7 grudnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych żużla od stacyj DOKP Katowice, Łódź i Lublin do st. Siersza Wodna.

## 2. Odwołanie zarządzeń DOKP.

- 1) DOKP w Warszawie odwołała z dniem 21 listopada 1951 zarządzenie swe z 25 września 1951, dotyczące kolei wąskotorowej Mławskiej (Dz. T. i Z. K. Nr 19, obw. 1, pkt 13).
- 2) DOKP w Krakowie odwołała z dniem 22 listopada 1951 zarządzenie swe z 12 listopada 1951, dotyczące st. Kraków Bonarka (Dz. T. i Z. K. Nr 23, obw. 1, pkt 9).
- 3) DOKP we Wrocławiu odwołała z dniem 22 listopada 1951 zarządzenie swe z 19 listopada 1951 w części dotyczącej st. Wrocław Psie Pole (Dz. T. i Z. K. Nr 23, obw. 1, pkt 15).
- 4) DOKP we Wrocławiu odwołała z dniem 27 listopada 1951 zarządzenie swe z 15 maja 1951, dotyczące szlaku Pokój - Murów (Dz. T. i Z. K. Nr 11, obw. 1, pkt 2).
- 5) DOKP w Warszawie odwołała z dniem 27 listopada 1951 zarządzenie swe z 15 listopada 1951, dotyczące kolei wąskotorowej Rogowskiej (Dz. T. i Z. K. Nr 23, obw. 1, pkt 12).
- 6) DOKP w Warszawie odwołała z dniem 29 listopada 1951 zarządzenie swe z 25 października 1951, dotyczące kolei wąskotorowej Grójecko - Wilanowskiej (Dz. T. i Z. K. Nr 22, obw. 1, pkt 13).
- 7) DOKP w Krakowie odwołała z dniem 1 grudnia 1951 zarządzenie swe z 9 listopada 1951, dotyczące st. Niepołomice (Dz. T. i Z. K. Nr 23, obw. 1, pkt 6).
- 8) DOKP w Poznaniu odwołała z dniem 3 grudnia 1951 zarządzenie swe z 4 listopada 1951, dotyczące st. Koźmin Wielkopolski (Dz. T. i Z. K. Nr 22, obw. 1, pkt 37).
- 9) DOKP w Krakowie odwołała z dniem 5 grudnia 1951 zarządzenia swe z 21 i 28 listopada 1951, dotyczące kolei wąskotorowej Jędrzejowskiej (obw. 1, pkt 2).

## 3. Zawiadomienie kolei obcych.

Koleje bułgarskie zawiadomiły, że z dniem 8 listopada 1951 do odwołania zamknięte zostały bułgarsko-grecko-tureckie przejścia graniczne Svilengrad — Pythion.

## SPROSTOWANIA

- 1) W załączniku 11 do Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych, Część I. B. (Dz. T. i Z. K. Nr 18, poz. 171) prostuje się: na str. 238 w odniesieniu do ogórków w II i III kwartale normę ładunkową z 6,0 na 7,0 dla wagonów 17.5/15.0, a na str. 243 poz. Kt. w odniesieniu do worków papierowych z „1015a)“ na „1015b)“.
- 2) W Dz. T. i Z. K. Nr 21 na str. 155 (poz. 215) w ust. D, w pkt. 2) prostuje się punkt graniczny „Marchegg \*\*)“ na „Marchegg \*)“, a na str. 157 (poz. 217) w pkt. 1) punkt graniczny „Meroszów“ na „Mieroszów“.
- 3) W Dz. T. i Z. K. Nr 22, poz. 237 w ust. 1b) prostuje się słowo „wymagającej“ na „wymagającą“.

Red. techn.: J. KAPUŚCIŃSKI

Korektor: T. WOJENSKI

Wydawnictwo Ministerstwa Kolei. Telefon Redakcji Nr 5422.  
Nakładem PPW „Wydawnictwa Komunikacji“ w Warszawie, ul. Kazimierzowska 52.

Cena pojedynczego numeru 50 gr. Prenumerata roczna 20 zł, półroczna 10 zł, kwartalna 5 zł.

Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w DOKP.

Prenumeratę przyjmują „Wydawnictwa Komunikacyjne“ w Warszawie, ul. Kazimierzowska 52.

Druk Zakł. Graf. PKP w Warszawie. Nakł. 11200. Zam. Nr 718.  
2-B-46782. p. d. 60 gr kl VII 61 x 86.

1 282  
ul. Smierczewskiego 27  
S O P O T Biblioteka  
W. Szkoła Handlu Morskiego  
poz. 309  
S21.15